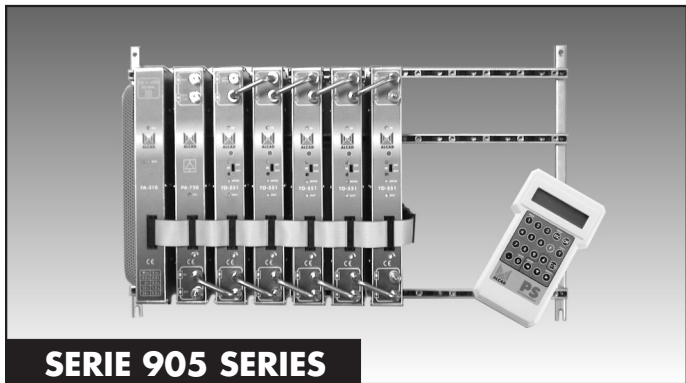




- ▶ TRANSMODULADOR OFDM-PAL
- ▶ OFDM-PAL TRANSMODULATOR
- ▶ TRANSMODULATION OFDM-PAL
- ▶ TRANSMODULADOR OFDM-PAL
- ▶ OFDM-PAL UMSETZER-MODULATOR



SERIE 905 SERIES

TRANSMODULADOR OFDM-PAL
OFDM-PAL TRANSMODULATOR
TRANSMODULATEUR OFDM-PAL
TRANSMODULATOR OFDM-PAL
OFDM-PAL UMSETZER-MODULATOR

CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE		9050063	9050064	9050066
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP		TO-551	TO-543	TO-544
SISTEMA DE TV TV SYSTEM SYSTEME DE TV SISTEMA DE TV TV SYSTEM		DVB-T → AM-TV PAL B/G CCIR MONO/STEREO/DUAL (ANALOGUE)	DVB-T → AM-TV PAL I UK MONO	DVB-T → AM-TV PAL D/K OIRT MONO
RECEPTOR OFDM - OFDM RECEIVER - RECEPTEUR OFDM - RECEPTOR OFDM - UMSETZER OFDM				
RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENCY RANGE GAMME DE FREQUENCE RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENZBEREICH	MHz	47 - 862		
RESOLUCION DE FRECUENCIA FREQUENCY STEP REGLAGE DE FREQUENCE RESOLUÇÃO DE FREQUÊNCIA FREQUENZEN SCHRITTEN	KHz	166,67		
NIVEL DE ENTRADA INPUT LEVEL NIVEAU D'ENTREE NIVEL DE ENTRADA EINGANGSPEGEL	dB μ V	40 .. 100		
	dBm	- 68 .. - 8		
TENSION DE SALIDA OUTPUT VOLTAGE TENSION DE SORTIE TENSÃO DE SAIDA AUSGANGSSPANNU	V $\overleftrightarrow{=}$	+24		
	mA	60		
MODULO MODE MODE MODE MODE		2K, 8K DVB: EN 300744		
MODULACION MODULATION MODULATION MODULAÇÃO MODULATION		QPSK, 16QAM, 64QAM DVB: EN 300744		
F.E.C. F.E.C. F.E.C. F.E.C. F.E.C.		1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 DVB: EN 300744		
INTERVALO DE GUARDA GUARD INTERVAL INTERVALLE DE GARDE INTERVALO DE GUARDA ÜBERWACHUNGS CYKLUS		1/4, 1/8, 1/16, 1/32 DVB: EN 300744		

TRANSMODULADOR OFDM-PAL
OFDM-PAL TRANSMODULATOR
TRANSMODULATEUR OFDM-PAL
TRANSMODULADOR OFDM-PAL
OFDM-PAL UMSETZER-MODULATOR

CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE	9050063	9050064	9050066		
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP	TO-551	TO-543	TO-544		
MODULADOR RF - RF MODULATOR - MODULATEUR RF - MODULADOR RF - RF MODULATOR					
RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENCY RANGE GAMME DE FREQUENCE RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENZBEREICH	MHz	46 - 894			
RESOLUCION DE FRECUENCIA FREQUENCY STEP REGLAGE DE FREQUENCE RESOLUÇÃO DE FREQUÊNCIA FREQUENZEN SCHRITTEN	MHz	0,25			
CANAL DE SALIDA OUTPUT CHANNEL CANAL DE SORTIE CANAL DE SAIDA AUSGANGSKANAL		2..4 5..12 21..69 S1..S41	2..4 5..12 21..69 S1..S41	R1..R4 R5..R12 21..69 S1..S41	
MODULACION MODULATION MODULATION MODULAÇÃO MODULATION		BLV VSB BLR BLV RESTSEITENBAND	Permite el uso de canales adyacentes Allows the use of adjacent channels Permet l'utilisation de canaux adjacents Permite o uso de canais adjacentes Erlaubt die benutzung von jedem		
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB μ V \pm TOL	85 \pm 2,0			
REGULACION NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL ADJUST REGLAGE NIVEAU DE SORTIE REGULAÇÃO NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGELREGELUNG	dB	15			
PERDIDAS DE PASO EN LA MEZCLA THROUGH LOSS IN THE MIXTURE PENTES DE PASSAGE DANS LE COUPLAGE PERDAS DE PASSAGEM NA MISTURA DURCHGANGSDAMPFUNG GESAMT	dB \pm TOL	0,9 \pm 0,1			
RELACION PORTADORA/RUIDO (C/N) CARRIER/NOISE RATIO (C/N) RAPPORT PORTEUSE/BRUIT (C/N) RELAÇÃO PORTADORA/RUIDO (C/N) SIGNAL-RAUSCHABSTAND (C/N)	dB	58			
ALIMENTACION POWER SUPPLY ALIMENTATION ALIMENTAÇÃO NETZEIL	V $\overline{---}$	+3,3	+5,0	+12	+24
	mA	800	430	130	60

AMPLIFICADORES BANDA ANCHA
BROADBAND AMPLIFIERS
AMPLIFICATEURS LARGE BANDE
AMPLIFICADORES BANDA LARGA
BREITBANDVERSTÄRKER

CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE		9120093			
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP		PA-720			
SISTEMA DE TV TV SYSTEM SYSTEME DE TV SISTEMA DE TV TV SYSTEM		AM-TV / DVB-T / DVB-C			
RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENCY RANGE GAMME DE FREQUENCE RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENZBEREICH	MHz	40 - 894			
GANANCIA GAIN GAIN GANHO VERSTÄRKUNG	dB ± TOL	44 ± 1,0			
REGULACION DE GANANCIA GAIN ADJUST REGLAGE DE GAIN REGULAÇÃO DO GANHO VERSTÄRKUNGSGRAD-REGELUNG	dB	15			
TEST DE SALIDA OUTPUT TEST POINT SORTIE TEST SAIDA DE TEST TESTAUSGANG	dB ± TOL	-30 ± 1,0			
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB μ V	119	DIN 45004B	103	CTB -60 dB
		116	(IMD ₃ -60 dB)	104	CSO -60 dB
		110	(IMD ₂ -60 dB)	104	XMOD -60 dB
FIGURA DE RUIDO NOISE FIGURE FACTEUR DE BRUIT FIGURA DE RUIDO RAUSCHMAß	dB	3,5 ± 0,5			
ATENUACION ENTRADA EXTENSION EXTENSION INPUT LOSS ATTENUATION A L'ENTRÉE D'EXTENSION ATENUAÇÃO DA ENTRADA DE EXTENSÃO DAMPFUNG EXTERNER EINGANG	dB ± TOL	0 ± 2,0			
ALIMENTACION POWER SUPPLY ALIMENTATION ALIMENTAÇÃO NETZTEIL	V	+24			
	mA	320			

DIN 45004B: 3 unequal carriers, IMD₃ at 60 dB
IMD₃ -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3
IMD₂ -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3

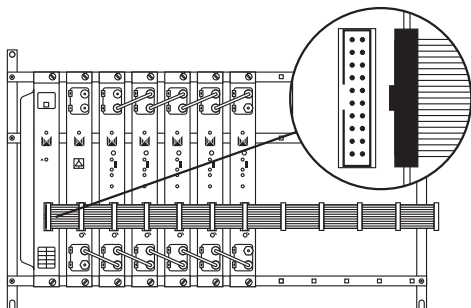
CTB -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3
CSO -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3
XMOD -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3

**ALIMENTADOR
POWER SUPPLY
ALIMENTATION
ALIMENTAÇÃO
NETZEIL**

CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE		9120046			
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP		FA-310			
TENSION DE SALIDA OUTPUT VOLTAGE TENSION DE SORTIE TENSÃO DE SAÍDA AUSGANGSPEGEL	V $\overline{\text{---}}$	+3,3	+5,0	+12	+24
	mA	5500	2500	1500	500
TENSION DE RED MAINS VOLTAGE TENSION SECTEUR TENSÃO DE REDE EINGANGSSPANNUNG	V \sim	230 \pm 20% 50/60 Hz			
CONSUMO RED MAINS CONSUMPTION TENSION SECTEUR TENÇÃO DE REDE LEISTUNGS-AUFNAHME	VA	125			
EQUIPO COMPLETO COMPLETE SYSTEM EQUIPO COMPLETO EQUIPAMENTO COMPLETO KOMPLETTES SYSTEM					
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO BETRIEBSTEMPERATUR	° C	-10..+45			
INDICE DE PROTECCION PROTECTION INDEX INDICE DE PROTECTION INDICE DE PROTECÇÃO SCHUTZKLASSE		IP 20C			

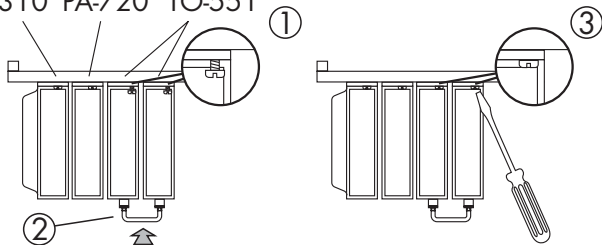
- ▶ Programable con el programador PS-003 ver. 2.0 y posteriores
- ▶ Programmable with programmer PS-003 version 2.0 and later
- ▶ Programmable avec le programmeur PS-003 ver. 2.0 et ultérieures
- ▶ Programável com o programador PS-003 ver. 2.0 e posteriores
- ▶ Mit dem PS-003 programmierbar version 2.0 und höher

- ▶ COMO INSERTAR EL CABLE DE ALIMENTACION
- ▶ HOW TO INSERT THE SUPPLY CABLE
- ▶ COMMENT INSERER LE CABLE D'ALIMENTATION
- ▶ COMO INSERIR O CABO DE ALIMENTAÇÃO
- ▶ WIE DIE STROMVERSORGUNGS-KABEL MONTIERT WERDEN

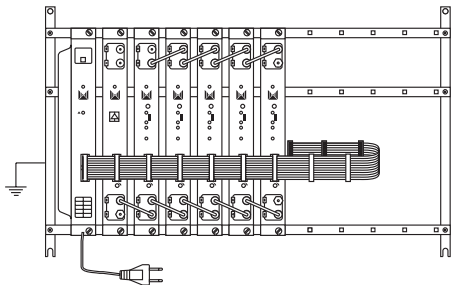


- ▶ COMO INSERTAR LOS PUENTES
- ▶ HOW TO INSERT CONNECTION BRIDGES
- ▶ COMMENT INSERER LES PONTETS
- ▶ COMO INSERIR AS PONTEÇ PARA CONEXÃO
- ▶ WIE DIE VERBINDUNGSBRÜCKEN MONTIERT WERDEN

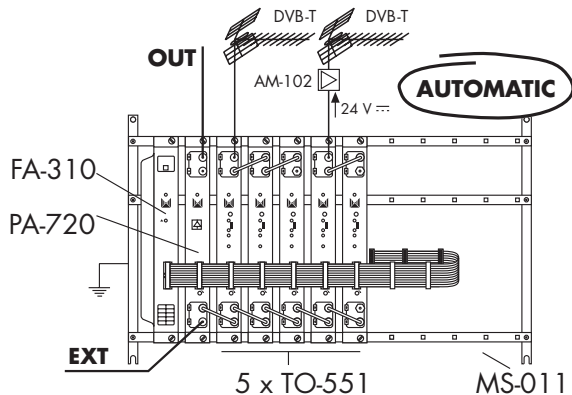
FA-310 PA-720 TO-551



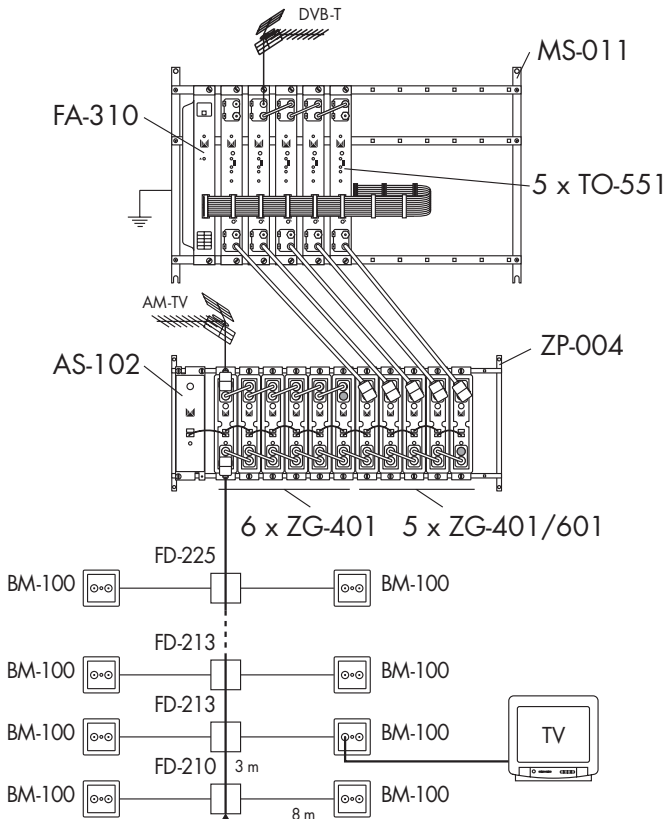
- ▶ CONEXION A LA RED ELECTRICA
- ▶ CONNECTION TO THE MAINS
- ▶ CONNEXION AU RESEAU ELECTRIQUE
- ▶ CONEXÃO A REDE ELETRICA
- ▶ NETZANSCHLUSS



- ▶ AMPLIFICACION BANDA ANCHA
- ▶ BROADBAND AMPLIFICATION
- ▶ AMPLIFICATION LARGE BANDE
- ▶ AMPLIFICAÇÃO BANDA LARGA
- ▶ BANDBREITE VERSTÄRKUNG



- ▶ AMPLIFICACION MONOCANAL
- ▶ MONOCHANNEL AMPLIFICATION
- ▶ AMPLIFICATION MONOCANAL
- ▶ AMPLIÇÃO MONOCANAL
- ▶ EINKANAL VERSTÄRKUNG

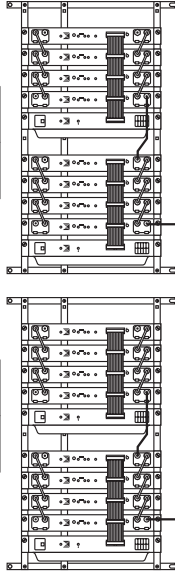


- ▲ ESQUEMAS TÍPICOS
- ▲ CONNECTION DIAGRAMS
- ▲ SCHEMAS DE BRANCHEMENT
- ▲ ESQUEMAS DE CONEXÃO
- ▲ SCHALTSCHEMEN

SERIE 905-TO

S17	S24	S29	S36
S1	S8	C7	S12

S17	S24	S29	S36
S1	S8	C7	S12



S17	S24	S29	S36
S1	S8	C7	S12

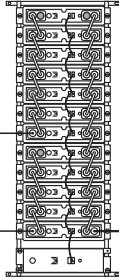
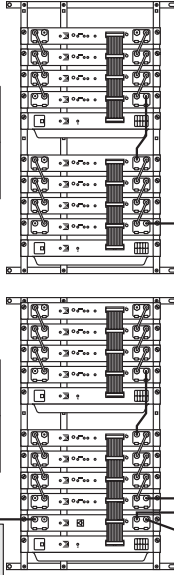
MF-207

OUT

SERIE 905-TO

S17	S24	S29	S36
S1	S8	C7	S12

S17	S24	S29	S36
S1	S8	C7	S12



OUT

SERIE 905-ZG

MF-201

MF-206

S17	S24	S29	S36
S1	S8	C7	S12



DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN 45014

Manufacturer's Name: ALCAD, S.A.
Manufacturer's Address: Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
Apdo. 455
20305 IRUN (Guipúzcoa)
SPAIN

declares that the product
Product Name: 905 Series: TRANSMODULATION SYSTEM
Model Number(s): TO-551, TO-543, TO-544, PA-720, FA-310

Product Option(s): INCLUDING ALL OPTIONS

is in conformity with:

Safety: EN50083-1

EMC: EN 50083-2, EN 50081-1 Electromagnetic Compatibility for Equipment
IEC 61000-4-2:1995 / EN 50082-1:1997 ESD 15KV AD, 8KV CD.
IEC 61000-4-4:1995 / EN 50082-1:1997 EFT 4KV/2,5KHz Power Lines.
IEC 61000-4-5:1995 / EN 50082-1:1997 CWG 2KV Power Lines.
IEC 61000-4-11:1994 / EN 50082-1:1997 Dips and Variation.

Technical Features : EN 50083-5 / EN 50083-3

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/ECC, and the EMC Directive 89/336/EEC and their relevant amendments, gathered under the directives 93/68/EEC.

Note: to comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.



Irún,

18-09-03

Date

Antton Galarza / General Manager



ALCAD, S.A.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde,1
20305 IRUN - Spain

www.alcad.net

FRANCE - Hendaye
Tel. 00 34 - 943 63 96 60

PORTUGAL - Lisboa
Tel. 21 - 716 10 36

GERMANY - Munich
Tel. 089 73 30 64

CZECH REPUBLIC - Ostrovačice
Tel. 546 427 059



ISO 9001



ER-196/1/96